

# نیچیرقان بارزانی و هاوسهنگییه ههریمییهکان: له

## تاران و ئەنقەرەوہ بو ئەبوزەبی

پینوس

بەپێی ڕاگەیهنراوی [سەرۆکایەتی هەریمی کوردستان](#)، لە 2026/4/30 بەرێز نیچیرقان بارزانی، سەرۆکی هەریمی کوردستان، لە ئەبوزەبی لەلایەن خاوەنشکو "شیخ محەمەد بن زاید ئال نەھیان"، سەرۆکی دەولەتی ئیماراتەوہ پیشوازی لی کرا و دواتر کۆبوونەوہ. لە کۆبوونەوہکەدا پەرەپێدانی پەيوەندییەکانی ئیمارات لەگەڵ عیراق و هەریمی کوردستان و پتەوکردنی ئاسۆکانی هاریکاری نیوانیان لە هەموو بوارەکاندا، تاوتوئی کران؛ بە شیوەیەک کە لەپێناو بەرژەوہندی و گەشەپێدانی هەردوو لادا بێت.

ئەم سەردانە لە کاتیگدا بوو کە ئیمارات بەفەرمی کشانەوہی خوێ لە ڕیکخراوی ئۆپیک و ئۆپیک پلەس ڕاگەیاندبوو. راستییەکە، ڕاگەیهنراوہ فەرمییەکە سەرۆکایەتی هەریمی کوردستان زۆر پێوانەکراو و دیپلۆماسی بوو: باسی لە پەيوەندییە دووقۆلییەکان، دەرڤەتەکانی وەبەرھێنان و پێشھاتەکانی ناوچەکە دەکرد. بەلام هەر کەسیک تەنیا ڕاگەیهنراوہکە بخوینیتەوہ، لەوانە یە نەتوانیت بەتەواوی وینە گەورەکە و چیرۆکە ئالۆزەکە بخوینیتەوہ.

کاتی ئەم دیدارە ئاستبەرزە، بەتایبەت لە کات، زەمینە و بەستینێگدا کە ناوچەکە لەپاش 7 ی ئۆکتۆبەری ساڵی 2023 و بەتایبەتی بەھۆی ناکۆکی و مەملانیی بەردەوامی ئەمریکا-ئیسرائیل و ئێرانەوہ سەرلەنوێ پیکھاتەکە دادەڕێژریتەوہ، پێویستی بە خویندەنەوہیەکی زۆر قوولتر و فرەپەرھەندتر و جەدیتەر ھەبە، لەوہی ڕاگەیهنراو و زمانە دیپلۆماسییەکان دەرخەریبەتی.

### رۆژھەلاتیکی ناوہراستی نوێ و کۆتاییھاتی "خۆپاریزی کەنداو"

بۆ ئەوہی تێ بگەین بۆچی ئەم دیدارە گرنگە، سەرھتا دەبیت بزاین هەردوو سەرکردەکە ئیستا لەناو چ جۆرە رۆژھەلاتیکی ناوہراستدا سیاسەت دەکەن. لە ساڵی 2025 و لە [تویژنەوہیەکی زانستیدا](#) بە ناوینشانی "دیپلۆماسییەتی تاییەتمەندی ئیمارات لە رۆژھەلاتی ناوہراستدا: ستراتیژە دەسەلاتخاوانەکانی ھیزیکی مامناوہند" بلاو کراوہتەوہ، شارەزایان پەردە لەسەر ستراتیژییەکی زیرەکانەیی ئیمارات لا دەدەن کە بە "دیپلۆماسییەتی تاییەتمەند" (Niche Diplomacy) یاخود "دیپلۆماسییەتی بوارە دیاریکراوہکان" ناسراوہ. ئیمارات ئەم جۆرە دیپلۆماسییەتە وەک چەکیکی کاریگەر بۆ بونیادنانی ھەژموون بەکار دەھینیت؛ واتە چرکەدەوہی تەواوی سەرنجەکان لەسەر چەند بواریکی ھەستیار و دیاریکراوی وەک: ھاوکارییە مروییەکان، وزەیی نوێبووہوہ، تەندروستی، کەلتور و وەرزش.

ئامانجی سەرھکیی ئەبوزەبی لەم ھەنگاوە، کەلەکەکردنی سەرمايەیی رەمزی و فراوانکردنی پانتایییە دیپلۆماسییەکانیەتی. دەرەنجامی ئەم ستراتیژییەیش وای کردوہ، ئیمارات نەک تەنیا بێتە و لاتیکی خاوەن

پېنگه‌ی ناسراوی جیهانی، به‌لکوو به‌راورد به قه‌بارهی تیک‌پرای به‌ره‌می ناو‌خو‌ییبه‌که‌ی (GDP) و‌ه‌ک به‌کېک له به‌خشنده‌ترین ولاتی جیهان بنا‌س‌ریت.

ئەزمونی ئیمارات سەلمینەری راستییەکی حاشاهەلنەگرە: چۆن دەولەتیکی قەبارە بچووک دەتوانیت له ریگه‌ی فرەچه‌شکردنی ئابووری، داهینانی تەکنەلۆژی و دەرشتنی تو‌پ‌ریکی به‌رفراوان له هاوپه‌یمانیتییە ستراتییەکان، هەژموونیکی نیۆدەولەتی هیندە گەورە بە‌دەست به‌ینیت که زۆر له قەبارە‌ی جوگرافی خوی تیپەر بکات. ئەمە تەنیا بۆ‌چوونیکی ئاسایی نییە، به‌لکوو ئەو دەرەنجامە زانستییه‌ی که [Belfer Center](#) له زانکۆی هارفارد — وەک یه‌ک‌ک‌یک له ناو‌ه‌ندە هەرە دیارەکانی لیکۆلینە‌وه‌ی ستراتییی له جیهاندا — له دووتویی شیکارییه‌کانی بۆ مۆدیلی ئیمارات پێی گە‌یش‌تو‌وه.

له هەمان کاتدا، به‌پێی راپۆرتیکی سالی ۲۰۲۵‌ی په‌یمانگه‌ی ئابووری و ئاشتی (IEP) که له‌ژێر ناو‌نیشانی “[لیک‌تر‌ازانی گە‌وره: سەر‌ه‌ل‌دانی هی‌زه مامنا‌وه‌نده‌کان له‌نیو سیستمیکی نیۆدەولەتی لیک‌تر‌ازاودا](#)” بلاو کراوه‌تە‌وه، ئیمارات ستراتییەکی نو‌یی له په‌یوه‌ندییه نیۆدەولەتییه‌کاندا سەلماندو‌وه. ئەو ستراتییە پیمان دە‌ل‌یت که له جیهانی ئە‌م‌ر‌ودا، سەر‌چاوه‌ی کاریگه‌ری و هەژموون ئیتر تەنیا له ژماره‌ی دانیش‌تووان، قەبارە‌ی هی‌زی سەربازی، یان قو‌رخ‌کردنی سەر‌چاوه سروشتییە‌کاندا کورت نابیتە‌وه؛ به‌لکوو به‌راسته‌وخو‌یی به‌نده به ئاستی پیکه‌وه‌به‌سنراوی (Connectivity) که‌شه‌ی به‌رده‌وام و هە‌ل‌که‌وتە‌ی ستراتییی دەولە‌تە‌که‌وه. بۆ نموونه؛ له چاره‌کی یه‌که‌می سالی ۲۰۲۵‌دا و، بۆ یه‌که‌مین جار له میژووی ئە‌م ولاتە‌دا، پشکی که‌رتە نانه‌وتییە‌کان له کۆی گشتی تیک‌پرای به‌ره‌می ناو‌خو (GDP)‌ی ئیماراتدا گە‌یش‌ته ۷۷,۳٪.

ئە‌مه‌یش وه‌ر‌چه‌رخانیکی میژوویییه و نیشانی دە‌دات که ئە‌ب‌وز‌ه‌بی بنه‌ماکانی ئایینده‌ی خوی له‌سەر زانست، داهینان و پیشه‌سازییه پیش‌که‌وتو‌وه‌کان دادە‌ر‌پ‌ژ‌یت، نه‌ک تەنیا پشت‌به‌ستن به‌ نه‌وت. به‌م پێ‌یه‌یش، ئیمارات قە‌دەر و دلناییی خوی تەنیا به‌ سامانی ژێ‌ر‌زه‌ویییه‌وه گری‌ نه‌دا‌وه، به‌لکوو ئە‌و ژێ‌رخانه‌ی ئیستا بونیادی ناوه، زۆر قایمتر و فرە‌ره‌ه‌ه‌ند‌تره له مۆدیله‌ ته‌قلیدییه‌کانی ناو‌چه‌که.

له‌ رووی ئابوورییه‌وه، سالی ۲۰۲۵ قە‌بارە‌ی بازرگانی دەر‌ه‌کی ئیمارات گە‌یش‌ته ۶ تریلیۆن دهره‌م، که به‌راورد به‌ سالی پیش‌ووتر به‌ ر‌ی‌ژه‌ی ۱۵٪ گە‌شه‌ی کردو‌وه. له‌و چوار‌چ‌ۆ‌یه‌دا، بازرگانی خزمه‌ت‌گ‌وزارییه‌کان بۆ یه‌که‌مین جار له میژوودا سنووری ۱,۱۴ تریلیۆن دهره‌می تی‌ پ‌ه‌ر‌اند، هه‌روه‌ها قە‌بارە‌ی بازرگانی کالā نانه‌وتییە‌کانیش به‌ ر‌ی‌ژه‌ی ۲۷٪ بازدانیا‌ن به‌خو‌یه‌وه‌ بینی و گە‌یش‌ته ۳,۸ تریلیۆن دهره‌می ئیمارات. جیگه‌ی تی‌ز‌امانه که به‌پێی داتا‌کانی ر‌یک‌خراوی بازرگانی جیهانی (WTO) ئیمارات بۆ یه‌که‌مین جار چو‌وته‌ ر‌یزی ده‌ گ‌وره‌ترین ولاتی هه‌ناردە‌کاری کالā له جیهاندا و پله‌ی نو‌یه‌می گرتو‌وه.

له‌م سۆ‌نگه‌یه‌وه (ئە‌گەر ئە‌م جە‌نگه‌ی دوایی رووی نه‌دابایه‌)، بانکی نیۆدەولەتی Standard Chartered پیش‌بینی کرد که قە‌بارە‌ی بازرگانی دەر‌ه‌کی ئیمارات له‌ سالی ۲۰۲۶‌دا له یه‌ک تریلیۆن دۆلار نزیک ببیتە‌وه. هەر ئە‌مه‌یش وای کردو‌وه بانکه‌که نازناوی Super-connector بداته ئیمارات، وە‌ک چه‌قیکی ستراتییی که کیشوهره‌کانی ئاسیا، ئە‌فریقا، ئە‌وروپا و ناو‌چه‌ی ر‌ۆ‌ژه‌لاتی ناوه‌راست به‌یه‌ک‌تره‌وه ده‌به‌ستیتە‌وه.

له گه‌ل ئه‌وه‌يشدا، پيگه‌ي جيهاني ئيمارات ته‌نيا له ره‌هه‌ندي داراييدا كورت نابيته‌وه. به‌هاوبه‌شي له‌گه‌ل كۆمپانيكاني ته‌كنه‌لوژي‌اي وه‌ك (Cisco، Nvidia، Oracle، OpenAI و SoftBank) پ‌رۆژه‌ي مه‌زني [Stargate UAE](#) به‌خيرايبه‌كي سه‌رسوپه‌ينه‌ر له‌ قوناغي نه‌خشه‌سازييه‌وه پي‌ي ناوه‌ته‌ بواري جيبه‌جيكردن و بنيادنانه‌وه. ئه‌م پ‌رۆژه‌يه، كه‌ كۆمپاني‌اي Khazna سه‌رپه‌رشتي ده‌كات و ب‌رپار و ابو له‌ سالي 2026 دا ته‌واو بكره‌ت، ئه‌وه‌ ده‌سه‌لمه‌ينيته‌ كه‌ ئه‌بوزه‌بي نه‌ك ته‌نيا ده‌يه‌ويته‌ له‌ توري وزه‌ي جيهاني‌دا جومگه‌يه‌كي گرنگ بيته‌، به‌لكوو ئامانجيه‌تي له‌ناو دلي توري ژيري ده‌ستكردي جيهاني‌شدا پيگه‌يه‌كي حاشاه‌له‌نگري هه‌بيته‌.

له‌سه‌ر ئاستي جيوپوليتيكي‌ش، له‌ ماوه‌ي دوو ده‌يه‌ي رابردودا سه‌ركردايه‌تي ئيمارات به‌وپه‌ري داناييبه‌وه، كاري كردوه‌ بۆ سه‌لماندني پيگه‌ي خوي وه‌ك هاوپه‌يمانيكي دانه‌براو و پيويست بۆ ئه‌مريكا له‌ ناوچه‌كه‌دا. له‌ مامه‌له‌كردني ليزانانه‌ له‌گه‌ل ده‌رهاويشته‌ سياسييه‌كاني دواي 11 سيپته‌مبه‌ره‌وه بگه‌ر، تا دروستكردني په‌يوه‌ندي پراگماتيكي له‌گه‌ل كۆمه‌لگه‌ي جووله‌كه‌كاني ئه‌مريكا و، دواجاريش گه‌يشتن به‌ ريكه‌وتننامه‌ي ئاسايكردنه‌وه‌ي په‌يوه‌نديه‌كاني نيوان ئيمارات و ئيسرائيل له‌ سالي 2020 دا به‌ نيوه‌نگيري و اشنتون.

ئامانج ستراتيژي ئه‌بوزه‌بي له‌ مامه‌له‌كردن له‌گه‌ل هه‌ر ئيداره‌يه‌كي نوي كوشكي سپيدا ئه‌وه‌ بووه‌ كه‌ بيته‌ “دوستترين ده‌وله‌تي عه‌ره‌بي” بۆ و اشنتون، كه‌ تا راده‌يه‌كي زوريش له‌ به‌ديه‌يناني ئه‌م ئامانجه‌دا سه‌ركه‌وتوو بووه‌.

به‌لام له‌ 28 ي شوباتي 2026 هه‌وه، كاتيک جه‌نگي راسته‌وخو و ويرانكه‌ر له‌نيوان ئه‌مريكا- ئيسرائيل و ئيراندا هه‌لگيرسا، ناوچه‌كه‌ تووشي بوومه‌له‌زه‌يه‌كي جيوپوليتيكي بوو. له‌ به‌رامبه‌ر هيرشه‌كاندا، ئيران هيرشي توله‌سه‌ندنه‌وه‌ي به‌ مووشه‌ك و درون كرده‌ سه‌ر بنكه‌كاني ئه‌مريكا و هاوپه‌يمانه‌كاني له‌ كه‌نداودا. له‌م نيوه‌نده‌دا، هه‌م فرۆكه‌خانه‌ي نيوده‌وله‌تي هه‌وليير و كونسولخانه‌ي گشتي ئه‌مريكا له‌ هه‌ريمي كوردستان كرانه‌ ئامانج، هه‌م خاكي ئيماراتيش رووبه‌رووي هيرشي راسته‌وخو بووه‌وه؛ به‌تايبه‌تي بنكه‌ي ئاسماني “ئه‌له‌زفه‌ره”، هۆتيله‌كان، فرۆكه‌خانه‌كان و ناوچه‌ ئازاده‌كاني وه‌ك “جه‌به‌ل عه‌لي” زيانيان به‌ركه‌وت و قوربانيان لي كه‌وته‌وه‌.

ئه‌م هيرشانه‌ له‌ كاتيكا ئه‌نجام درا كه‌ بۆ چه‌ندان سال، ئيمارات سياسي ته‌ي “خوپاريژي ستراتيژي” ي په‌په‌وه‌ ده‌كرد؛ به‌و پروايه‌ي مامه‌له‌ي ئه‌ريني و هيرشته‌وه‌ي كه‌نالي كراوه‌ له‌گه‌ل ئيران، مه‌ترسييه‌كان كه‌م ده‌كاتوه‌وه. به‌لام ئه‌م جه‌نگه‌ ئه‌و تپرواينه‌ي به‌ته‌واوي تيك شكاند.

ئه‌م گورانكاربيانه‌ي ناوچه‌كه‌ و اي كرد كه‌ جاريكي ديكه‌ بوومه‌له‌زه‌يه‌كي جيوئيكونومي له‌ 28 ي نيسان روو بدا — واته‌ ته‌نيا رۆژيك پيش گه‌يشتن ريزدار نيچيرقان بارزاني، سه‌روكي هه‌ريمي كوردستان — كاتيک ئيمارات كشانه‌وه‌ي خوي له‌ ئويپك و ئويپك پله‌س راگه‌ياندا. ئه‌مه‌ كوتايبي ئه‌و سياسي ته‌ بوو كه‌ به‌ “ستراتيژي خوپاريژي كه‌نداو” ناوي ده‌به‌ن.

ئيمارات به‌كردوه‌ سياسي تيك په‌په‌وه‌ ده‌كات كه‌ ده‌رخه‌ري ئه‌وه‌يه‌ چيتر چوارچيوه‌ نه‌رينيه‌ سياسييه‌كاني و لاتاني عه‌ره‌بي بۆ هاوسه‌نگي و ئاسايشي ناوچه‌كه‌ گونجاو نين و، به‌ئاشكرا رووي له‌ هاوپه‌يمانيه‌يه‌كي پته‌وتر كردوه‌ له‌گه‌ل و اشنتون به‌ مه‌به‌ستي ئاويته‌بوون له‌گه‌ل ئاسايش و سيسته‌مه‌ به‌رگريه‌

پېشكەوتووهكانى ئيسرائيل و پۇژاوا. ھەر بۇيە بۇ شروڧهكاران گرنگه كه بزنان بۇچى سەرۇكى ھەرىمى كوردستان لەم كاتەدا گەيشتە ئەبوزەبى؛ ئىماراتىك كه له چوارچىوھى سياسەتى نويدا بەشويڻ ھاوبەش و خولقاندنى ھاوكيشەى نويدا دەگەرپت.

## گۇرانكارى جيوئسياسى و چارەنووسى ھاوبەش

لەم چوارچىوھەدا، خالىكى زور گرنگ و ھەستيار ھيرشکردنە سەر کونسولخانەى ئىماراتە لە پرىكەوتى (۱۴ى ئادارى ۲۰۲۶) لە ھەولير لە ميانەى ھەمان ئەو پىكدادانە ھەرىمىيانەدا. ھيرشکردنە سەر کونسولخانەى ئىمارات لە ميانەى جەنگى ئيران و ئەمريکا، لە راستيدا ھيرشە بۇ سەر سەرۆھرى ئىمارات لەسەر خاکی كوردستان. ئەم پروداوھ نوپيە، ھاوپەيماني ئابوورى و سياسىي نيوانيان تى دەپەرپت و دلەراوكى و نيگەرانييەكى ئاسايشى ھاوبەش لەنيوان ئەبوزەبى و ھەولير دروست دەكات.

ھەر بۇيە كاتىك نيچيرقان بارزانى و محەممەد بن زايد باسيان لە “پيشهاتەكانى ناوچەكە” كرددوھ، ھەردوو سەرکردەكە دەزانن ئەم پرسە واتاى چيپە لە ئىستادا؛ چونكە ھەردووكيان بينيان كه ولاتەكەيان چۆن دەكرپتە ئامانج. لە زانستى پەيوەندييە نيودەولەتپيەكاندا ئەمە بە مەترسىي ھاوبەش و دايناميكي “چارەنووسى ھاوبەش” (Common Fate) ناسراوھ — كاتىك دوو لايەن لە ھەمان سەرچاوھوھ رووبەرپووى ھەمان ھەرەشە دەبنەوھ.

ئەم سەردانە لە ئىستادا دريژكراوھى سەردانەكەى ۷ى نيسانى ۲۰۲۵ى نيچيرقان بارزانييە كە تيدا بناغەى ئەم قۇناغە نوپيە دانرا. لە دواى ئەو سەردانەى ۲۰۲۵ھوھ، قەبارەى بازگانىي نيوان عيراق و ئىمارات گەيشتە نزيكەى ۳۰ مليار دۇلار و، تا ئەيلوولى ۲۰۲۵ ئىمارات وەزيرىكى دەولەت و نيردراوئىكى تايبەتى بۇ كاروبارى ئابوورى، تەنيا بۇ ھەرىمى كوردستان ديارى كرد.

ئىمارات، كە لە سالى ۲۰۱۲ھوھ كونسولخانەى لە ھەولير كرددوھتەوھ، جەمسەرپكى بەھيزە لە جيھانى عەرەبیدا. بەپيى زانيارييەكان تاوھكوو ئىستا زياتر لە ۱۲۰ كۇمپانياي ئىماراتى لە ھەرىم كار دەكەن (كە ۱۵يان كۇمپانياي گەورەن). كۆى وەبەرھينانى راستەوخۆى ئىمارات لە ۳,۳ مليار دۇلار تى پەريوھ، لەگەل ۴۲۰ مليون دۇلارى ديكە لە پرۇژەى ھاوبەشدا، كە لە ماوھى چوار سالدا ۱۵۰ ھەزار ھەلى كارى رەخساندوھ. بەلام بەھاي قولتري پەيوەندييەكە پىكھاتەبييە نەك تەنيا ئابوورى. ھەولير دەزانپت مانوھى، بەندە بە دروستکردنى پەيوەندييەك كە بەغدا نەتوانپت بەئاسانى قيتۆى بكات. ئىمارات مامەلە لەگەل ھەرىمى كوردستان دەكات وەك قەوارەيەكى سەقامگير “لەناو عيراقدا” — ئەم سياسەتە رەواپەتبييەكى ياسايى و سياسى بە پەيوەندييەكە دەبەخشپت، بەلام لە واقعدا رپگە بە ھەولير دەدات وەك ئەكتەرىكى نادەولەتى، راستەوخۆ ديپلوماسى بكات.

رەھەندى كەسىي ئەم پەيوەندييە جيگەى سەرسوپمانە. لە سەردانەكەى نيسانى ۲۰۲۵دا، سەرۇك نيچيرقان بارزانى لە تۆرى كۆمەلاپەتبيي ئىكس (X) نووسيبووى: خوشحالم بە ديدارى “ھاوپرېم” محەممەد بن زايد. بەلام لە سەردانەكەى ۲۹ى نيسانى ۲۰۲۶دا، زمانەكە گۆردرا بۇ “برام” و، نووسيوپەتى: زور خوشحال بووم بە ديدارى برام، خاوەنشكۆ شپخ محەممەد بن زايد ئال نەھيان، سەرۇكى دەولەتى ئىماراتى عەرەبىي يەكگرتوو لە شارى ئەبوزەبى. گۆپىنى وشەى **دۆست** بۇ **برا** لە ديپلوماسيى ناوچەكە و عەرەبیدا، ئامازەيە بۇ قوولبوونەوھەكى متمانە لەسەر ئاستى كەسى، كە پەيوەندييەكە لە بەرزى و نزمى و ھاوكيشەكانى

ئاستی پێشوازییەکی بەیامیکی ئاشکرا بوو؛ ئامادەبوونی شیخ خالد بن محەممەد (جێنشینی ئەبوزەبی)، شیخ سەیف بن زاید (جیگری سەرۆکوەزیران و وەزیری ناوخوا) و، شیخ حەمدان بن محەممەد لەو کۆبوونەوەیەدا بۆ پێشوازیکردن لە نیچیرقان بارزانی کە سەرۆکایەتی ئەکتەرێکی نادەولەتی دەکات، ئاستی بەرزە لە نوێنەرایەتی دامەزراوەیی. بۆیە دیمەن و هەوالەکانی دیدارە کە تەنیا وەک پڕۆتۆکۆلیکی پۆتینی نەبوو، بەلکۆ وەک گفتوگۆیەکی ستراتیژی مامەڵە لەگەڵ کرا. راستییە کە، نیچیرقان بارزانی دەیان ساڵە کار دەکات بۆ دروستکردنی ئەم جوړە سەرماوە دیپلۆماسییە، کە ئیستا بوو تەنیا هێماوەک بۆ پیگە هەریمی کوردستان لە عێراق و ناوچە کەدا.

## کۆبەند

بەریارە ستراتیژییەکی هەولێر ئەوێ کە لەگەڵ هەموو لایەنەکاندا پەيوەندییەکی هاوسەنگ و دۆستانەیی – ئەگەرچی بێباجیش نابێت – هەبێت، بەلام هەر ئەمە دەتوانێت وەلامی ئەم پرسیارە جەوهەری و سەرەکییە بەداتەو کە هەریمیکی نیمچەسەرەخۆ چۆن توانیویەتی/دەتوانێت لەنیوان هێزە پکابەر و پیکناکۆک و تەنانەت دۆژمنەکاندا بمینێتەو و خۆی بپارێزێت. بۆیە دەتوانین بڵین کە سەردانەکی سەرۆکی هەریمی کوردستان بۆ ئیمارات تەنیا گەشتیکی دیپلۆماسی نییە، بەلکۆ دەکرێت وەک جوولەیهکی زیرەکانەیی سیاسی لە کاتیکی هەستیاردا لیک بدریئەو.

سەرۆکی هەریمی کوردستان بەو ناسراوە کە ئەنداز یاری پەيوەندییە نیو دەولەتییهکانی هەریمی کوردستانە و ئیماراتیش بۆ ئەو، دەروازەیهکی زێرینە بۆ بەهێزکردنی ئەو پەيوەندییانە. سەردانەکی سەرۆک نیچیرقان بارزانی بۆ ئیمارات، دەکرێت وەک کۆبوونەوەی دوو دیدگی هاوشیۆه بۆ ئاییندەیی وزه و مانەوهی سیاسی لە ناوچە کەدا سەیر بکریت.

لەم پوانگەیهوه دەتوانین شروقهی ئەم سەردانە و کاریگەرییهکانی لە چەند پەيوەندییە سەرەکیدا بخەینە روو:

١. **پەيوەندییە کەسی و تاییهتەکان:** پەيوەندیی نیوان نیچیرقان بارزانی و محەممەد بن زیاد (MBZ) پەيوەندییهکی تەنیا فەرمی نییە، بەلکۆ متمانەیهکی کەسی قوولی تێدایە. ئەمە وا دەکات هەریمی کوردستان لەناو هاوکیشه ئالۆزەکانی ناوچە کەدا، پشتیینهیهکی دلنیاویی لە کەنداو هەبێت. تا ئەو ئاستەیی لە دیپلۆماسییەدا، هەندیک جار دانیشتیکی دۆستانە لە ئەبوزەبی، دەکرێت گرنگتر بێت لە دەیان کۆبوونەوەی فەرمی لە شوێنەکانی تر.

٢. **پرسی هاوسەنگی لەگەڵ بەغدا:** سەردانەکی بارزانی، دەکرێت پەيامیک بێت بۆ ناوخوا عێراق و هەریمی کوردستانیش؛ کە هەریم هیشتا خاوەن “کارتیکی نیو دەولەتی” ی بەهێزە. کاتیک سەرۆکی هەریم لەگەڵ سەرکردە بالاکانی جیهانی عەرەبی کۆ دەبێتەو، پیگەیی هەریم لە دانوستانەکان لەگەڵ بەغدا بەهێزتر دەکات، بەتایبەت لە پرسەکانی بوودجە و شایستە داراییهکان و پرسە هەلواسراوهکانی تر. ئەمە لە چەند سالی رابردوودا بەشیکی سەرەکی بوو لە پوانگەیی دیپلۆماسی سەرۆکی هەریمی کوردستان.

**۳. نهوت وهك "پرد" نهك وهك "كوتايي":** دواى جهنگى ئەمريكا و ئيسرائيل له دژى ئيران، ئيمارات خهريكه پيداچوونهوهيهك دهكات بۆ ستراتيجىي سياسى و ئابوورى؛ ئيمارات واى دهبينيت كه نهوت "كالاىهكى ههميشهئى نيه، بهلكوو داراييهكى راگوزهره (Transitional Asset)." روانگهئى ئيمارات نهويه كه زورترين نهوت دهريهئيت و بيفروشيت پيش نهويه بههاكهئى له جيهاندا كه م بيتهوه يان نهئيت، تاوهكوو پارهكهئى بكاته وهبهريهان له تهكنهلؤژيا و وزهئى نوپوهوه. پريارى لهناكاوى كشانهوهئى ئيمارات له ريكرخراوى ئوپيك پهيوهسته بهم هوكارهوه.

ئيمارات يهكيكه له گهورهترين وهبهريهئنهركان له ههريمى كوردستان (بهتاييهت له كهرتى گاز و وزه). بهتاييهت كه باس له ههئاردهكردنهوهئى نهوتى ههريم و كيشهكانى لهگهل بهغدا دهكريت، ئيمارات دهتوانيت رولى ناوبژيوانىكى ئابوورى يان پالپشتىكى بههيز بگيريت بۆ پاراستنى بهرژهوهنديه نهوتيهكانى ههريم. له م سونگهيهوه دهكريت بلين كه سهروكى ههريم باش دهزانيت كه ههريمى كوردستانيش لهبهردم هه مان ئالنگاريدايه. بويه ئاساييه كه سهردانهكهئى، ههوليك بيت بۆ تيگهيشتن له م مؤديله نويهئى ئيمارات؛ وانا چون ههريم نهوت بهكار بهئيت وهك "پرديك" بۆ گهيشتن به ئابووريهكى فرهچهن، پيش نهويه سهردمى نهوت بهسهر بچيت و بهها سياسى و ئابووريهكهئى لهدهست بدات.

**۴. دهريابوون له "چهقبهستوىي سياسى":** به لهبهرچاوگرتنى ئالؤزيبهكانى نيوان ئيران لهگهل ئەمريكا و ئيسرائيل، ههروهها نهو گوشارانهئى لهسهر عيراق هه، نيچيرقان بارزانى دهيهويت ههريم له "ناوچهئى مهترسى" دوور بخاتهوه. ئيمارات وهك ناوهنديكى ميانپهوه، باشتري شوينه بۆ گوپينهوهئى زانيارى سياسى و ئابوورى لهسهر ئاييندهئى ناوچهكه.

چوونهدهرهوهئى ئيمارات له ئوپيك (OPEC) نيشانهئى نهويه كه نهوزهئى "بهرژهوهنديئى نيشتمانى" دهخاته پيش هه موو ريكرهوتنه تهقليديهكانى تر. ئيمارات دهيهويت ياريزانىكى سهربهخو بيت كه هاوسهنگى له نيوان ئابوورى و ئاسايشدا رادهگريت. ئەمه له چهند سالى رابردودا روانگهئى نيچيرقان بارزانى بووه بۆ ههريمى كوردستان؛ پاراستنى قهوارهئى ههريم له ريگهئى دروستكردنى پهيوهنديئى ئابوورى جىگرهوه كه تهئيا له ژير پهحمهئى پرياره سياسيهكانى بهغدا و گوشارى ههريمى نهئيت. ئەم سهردانه لهو ساتهوهختهدا، دهكريت ههوليك بيت بۆ دؤزينهوهئى هاوبهشيك كه وهك "ياريزانىكى گرنگى ناوچهئى" پشتيوانى له م سياسهت و پيگهئى ههريمى كوردستان بكات.

**۵. دروشمى "بنياتانى ئابووريهك كه پيوستى به نهوت نهئيت":** ئيمارات دهيهويت داهائى نهوت بۆ وزهئى نهوتى، هايدروجين و سولار بهكار بهئيت. ئەمه بۆ ههريمى كوردستان كه خاوهن غازىكى سروشتى زوره، دهرفهئىكى گهورهه. نيچيرقان بارزانى دهتوانيت ئيماراتيهكان قاييل بكات كه ههريمى كوردستان دهكريت بيته "تاقهئىكهئى بچووكراره" بۆ ئەم ستراتيجيهئى نهوان. گوپينى نهوت بۆ ژيرخان و تهكنهلؤژيا له ههريمى كوردستان، پيوستى به متمانهئى وهبهريهئنهئى ئيماراتى ههيه.

**۶. هاوسهنگيه نوپكانى ناوچهكه:** دواى جهنگى ئەمريكا و ئيران، ولاتانى كندا، بهگشتى خهريكى تاقكردنهوهئى پهيوهنديئى نوپ بۆ پاراستنى بهرژهوهنديه نيشتمانيهكانيان. له كاتىكدا گوشارهكانى ئەمريكا هيشتا توندن لهسهر ئيران، نيچيرقان بارزانى ئيمارات وهك "ناوچهئى ئارام" دهبينيت.

ئيمارات دهتوانيت بيته ناوبژيوانىكى يان ريرهويك بۆ ههريمى كوردستان تاوهكوو له ژير گوشارى

ئابووری نیودهولته تی و ئیقلیمیدا هه ناسه بدات. له پرووی سیاسییشه وه دهکریت ئیمارات خواز یاری ئه وه بیته که هه ری می کوردستانیش به شدار بیته له هاوسه نگییه سیاسی و ئابوورییه نو یکانی ناوچه که.

## سه رچاوه کان:

1. Al Jazeera. (2026, May 1). *UAE exit from OPEC signals closer alignment with US interests, experts say*. <https://www.aljazeera.com/economy/2026/5/1/uae-exit-from-opec-signals-closer-alignment-with-us-interests-experts-say>
2. Al Ketbi, E. (2026) *The UAE Transforming into a Middle Power Through Effective Strategies to Enhance Influence*. Cambridge, MA: Belfer Center for Science and International Affairs, Harvard Kennedy School, Spring 2026. Available at: <https://www.belfercenter.org/research-analysis/uae-transforming-middle-power-through-effective-strategies-enhance-influence> (Accessed: 2 May 2026).
3. Alterman, J.B. and Dabaje, A. (2026) *The United Arab Emirates: From Footnote to Sophisticated Global Partner*. Washington, DC: Center for Strategic and International Studies (CSIS), 23 January. Available at: <https://www.csis.org/analysis/united-arab-emirates-footnote-sophisticated-global-partner> (Accessed: 2 May 2026).
4. Emirates News Agency - WAM (2026) 'UAE and US Hold 11th Economic Policy Dialogue: Strengthening Trade and Investment Ties', *Gulf News*, 26 January. Available at: <https://gulfnews.com/uae/government/byf7zdz-joint-statement-eleventh-us-uae-economic-policy-1.500421550> (Accessed: 2 May 2026).
5. Emirates News Agency - WAM (2026) 'UAE Economic Growth Accelerates in Early 2026 on Strong Banking Sector, Trade Expansion and Investment Momentum', *Gulf News*, 18 April. Available at: <https://gulfnews.com/business/economy/uae-growth-accelerates-in-early-2026-driven-by-banking-and-trade-gains-1.500511998> (Accessed: 2 May 2026).
6. Khaleej Times (2026) 'UAE Economic Expansion Set to Scale New Highs in 2026', *Khaleej Times*, 8 January. Available at: <https://www.khaleejtimes.com/business/economy/uae-economic-expansion-set-to-scale-new-highs-in-2026> (Accessed: 2 May 2026).

April 28). *UAE foreign policy spotlight after Yemen escalation.* ,2026) .7  
[https://www.reuters.com/world/middle-east/uae-foreign-policy-spotlight-af  
/ter-yemen-escalation-2026-04-28](https://www.reuters.com/world/middle-east/uae-foreign-policy-spotlight-after-yemen-escalation-2026-04-28)

The Arab Weekly. (2026, May 1). *UAE's strategic vision behind exit from .8  
OPEC.* <https://thearabweekly.com/uaes-strategic-vision-behind-exit-opec>

Vision of Humanity Editorial Staff (2026) 'How the UAE has Become an .9  
Influential Global Connector', *Vision of Humanity*, Institute for Economics  
& Peace, 30 January. Available  
at: [https://www.visionofhumanity.org/how-the-uae-has-become-an-influent  
.\(ial-global-connector/](https://www.visionofhumanity.org/how-the-uae-has-become-an-influent-ial-global-connector/) (Accessed: 2 May 2026